

(2) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。🔊 18-01 ~ 🔊 18-04
មើលពាក្យហើយស្តាប់ការសន្ទនាម្តងទៀត។

もうすぐ 夏休み 連休 どこか
ពិតដល់/ស្ទើរតែ | 夏 休み ថ្ងៃឈប់សម្រាករដូវក្ដៅ | 連休 ថ្ងៃសម្រាកជាប់ៗគ្នា | どこか កន្លែងណាមួយ
ゴールデンウィーク 予定 គម្រោង
ហ្គោលដេនវិក ប្រៀបចំ គម្រោង



(1) 音声を聞いて、_____にことばを書きましょう。🔊 18-05 🔊 18-06
ស្តាប់ហើយបំពេញចន្លោះ។

今度の休み、何をしますか?
友だちが広島に住んでいます。会いに行き _____ です。
池袋に買い物に行きます。炊飯器 _____ 買い _____ です。
うちでゆっくりし _____ です。
どこか旅行し _____ です。

❗ したいことを言うとき、どう言っていましたか。→ 文法ノート①
ពេលនិយាយពីអ្វីដែលអ្នកចង់ធ្វើ តើគេប្រើទម្រង់អ្វី?

A: 来週の連休、_____ 行きますか?
B: いえ、どこにも行きません。
A: ゴールデンウィークの予定は?
B: _____ 旅行したいです。

❗ 「どこか」は、どんな意味だと思いますか。→ 文法ノート②
តើអ្នកគិតថា どこか មានន័យដូចម្តេច?

(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。🔊 18-01 ~ 🔊 18-04
ពិនិត្យមើលទម្រង់ហើយស្តាប់ការសន្ទនាម្តងទៀត។

2 やす 休みにしたいことを話しましょう。
ចូរនិយាយពីអ្វីដែលអ្នកចង់ធ្វើនៅពេលឈប់សម្រាក។

なつやす こんど やす らいしゅう れんきゅう
夏休み / 今度の休み / 来週の連休、どうしますか？

なつやす こんど やす らいしゅう れんきゅう なに
夏休み / 今度の休み / 来週の連休、何をしますか？

なつやす こんど やす らいしゅう れんきゅう い
夏休み / 今度の休み / 来週の連休、どこか行きますか？

とも ひろしま す あ い
友だちが広島に住んでいます。会いに行きたいです。

いけぶくろ か もの い すいはんき か
池袋に買い物に行きます。炊飯器が買いたいです。

い
どこにも行きません。うちでゆっくりしたいです。

いいですね。／そうですか。

(1) 会話を聞きましょう。 18-07 18-08 18-09
ចូរស្តាប់ការសន្ទនា។

(2) シャドーイングしましょう。 18-07 18-08 18-09
ស្តាប់ហើយថាតាមពីក្រោយឱ្យទាន់សំឡេង។

(3) 休みにしたいことをお互いに聞きましょう。
言いたいことが日本語でわからないときは、調べましょう。
ចូរសួរគ្នាទៅវិញទៅមកពីអ្វីដែលអ្នកចង់ធ្វើនៅពេលឈប់សម្រាក។ សូមស្រាវជ្រាវពាក្យពិបាកដែលអ្នកចង់ប្រើដោយខ្លួនឯង។



2. 日本で何がしたい?

Can-do 77

日本でしたいことを質問されたとき、簡単に答えることができる。
អាចឆ្លើយងាយៗពេលគេសួរអំពីអ្វីដែលអ្នកចង់ធ្វើនៅប្រទេសជប៉ុន។

1 会話を聞きましょう。 ចូរស្តាប់ការសន្ទនា។

▶ ミラさん、ティエンさん、タワットさんは、同じ会社の
同僚で、日本に来たばかりです。休み時間に3人が
話していると、同僚の清水さんがお土産のお菓子を
持って来ました。

Mila, Tien និង Tawat ជាមិត្តរួមការងារ។ ពួកគេទើបតែមក
ដល់ប្រទេសជប៉ុន។ នៅពេលពួកគេកំពុងនិយាយគ្នានៅម៉ោង
សម្រាក Shimizu ដែលជាមិត្តរួមការងារក៏បានយកនំដែលជា
វត្ថុអនុស្សាវរីយ៍មកអោយ។



(1) はじめに、スクリプトを見ないで会話を聞きましょう。 18-10

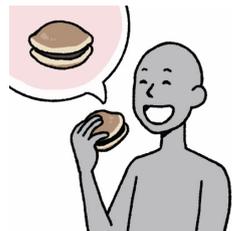
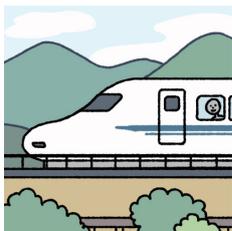
3人は、それぞれ、日本で何がしたいと言っていますか。a-h から選びましょう。

ជំបូងស្តាប់ការសន្ទនាដោយមិនមើលអត្ថបទ។ តើពួកគេទាំង៣និយាយថាចង់ធ្វើអ្វីខ្លះនៅប្រទេសជប៉ុន? ចូរជ្រើសរើសពី a ដល់ h។

- a. ディズニーランド に行きたい b. 富士山に登りたい c. 京都へ行きたい d. 神社に行きたい



- e. 新幹線に乗りたい f. 雪が見たい g. だら焼きが食べたい h. 温泉に入りたい



ミラさん	ティエンさん	タワットさん
a , ,	, ,	,

(2) スクリプトを見ながら聞きましょう。🔊 18-10

ಸ್ಲಾಟ್‌ಬಂದ್ಲೆಗ್ಗೆ ಛೇಲಹಣ್ಣುಬಳಸುತ್ತಾಬಂದ್ಲೆಗ್ಗೆ

しみず 清水：これ、ディズニーランドのお土産。みなさん、どうぞ。

ミラ：わあ、しみず 清水さん、ありがとうございます。

ディズニーランド、行きたいです。

しみず 清水：おもしろいよ。ぜひ行って。

しみず 清水：ミラさんは、ほかに、にほん なに 日本で何がしたい？

ミラ：そうですねえ、ゆき み 雪が見たいです。あと、おんせん はい 温泉に入りたいです。

しみず 清水：へー、いいね。

しみず 清水：ティエンさんは？

ティエン：わたし しんかんせん の 新幹線に乗りたいです。きょうと い 京都へ行きたいです。

しみず 清水：ああ、きょうと 京都、いいね。

ティエン：あと、ふじさん のぼ 富士山に登りたいです。

しみず 清水：すごい！

しみず 清水：タワットさんは？

タワット：わたし しんじゆく す が じんじゃ い 新宿の須賀神社に行きたいです。

しみず 清水：え？ すが…じんじゃ 神社？ どこ？

ミラ：あ！ アニメの、きみ な 『君の名は。』の

じんじゃ 神社ですか？

タワット：はい！

しみず 清水：ふーん。



タワット：あと、どら焼きが食べたいです。

しみず 清水：どら焼き？ どうして？

ティエン：またアニメですか？

タワット：はい。『ドラえもん』です。



みやげ お土産 វត្តអនុស្សាវរីយ៍ | ぜび អោយទាល់តែបាន | ほかにも ក្រៅពីនោះ | どうして ហេតុអ្វី
い 行って អ្នកគួរតែទៅ 行く ទៅ



かたち ちゅうもく 形に注目

(1) 音声を聞いて、_____にことばを書きましょう。 (18-11) (18-12)
ស្តាប់ហើយបំពេញចន្លោះ៖ ១

ゆき み 雪が見たいです。 _____、おんせん はい 温泉に入りたいです。

しんかんせん の 新幹線に乗りたいです。 きょうと い 京都へ行きたいです。) _____、ふじさん 富士山に 登りたいです。

すが じんじゃ い 須賀神社に行きたいです。) _____、どら焼きが食べたいです。

❗ したいことをつけ足して言うとき、どう言っていましたか。 → 文法ノート ③
ពេលគេចង់បន្ថែមរឿងដែលគេចង់ធ្វើ តើគេប្រើទម្រង់អ្វី?

きょうと 京都 _____ 行きたいです。

しんじゅく すが じんじゃ い 新宿の須賀神社 _____ 行きたいです。

❗ 「へ」「に」は、何を表していますか。 → 文法ノート ④
តើ へ និង に បង្ហាញអំពីអ្វី?

(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。 (18-10)
ពិនិត្យមើលទម្រង់ហើយស្តាប់ការសន្ទនាម្តងទៀត។

2 ^{にほん}日本でしたいことを^{はな}話しましょう。
ចូរនិយាយពីអ្វីដែលអ្នកចង់ធ្វើនៅប្រទេសជប៉ុន។

^{にほん}日本で^{なに}何がしたいですか？

そうですねえ、^{ゆき}雪が^み見たいです。
あと、^{おんせん}温泉に^{はい}入りたいです。

そうですか。／いいですね。

- (1) ^{かいわ}会話を^き聞きましょう。🔊 18-13
ចូរស្តាប់ការសន្ទនា។
- (2) シャドーイングしましょう。🔊 18-13
ស្តាប់ហើយថាតាមពីក្រោយឱ្យទាន់សំឡេង។
- (3) **1** のことばを^{つか}使って、^{れんしゅう}練習しましょう。
ចូរអនុវត្តដោយប្រើប្រាស់ពាក្យក្នុង **9** ។
- (4) ^{にほん}日本でしたいことを^{たが}お互いに^き聞きましょう。
^い言いたいことばが^{にほんご}日本語でわからないときは、^{しら}調べましょう。
ចូរសួរគ្នាទៅវិញទៅមកពីអ្វីដែលអ្នកចង់ធ្វើនៅប្រទេសជប៉ុន។ សូមស្រាវជ្រាវពាក្យពិបាកដែលអ្នកចង់ប្រើដោយខ្លួនឯង។



3. 船に乗りました

Can-do 78

休みの日にしたことについて、SNSなどに簡単に書き込むことができる。
អាចសរសេរដោយៗនៅលើបណ្តាញសង្គមជាដើម អំពីអ្វីដែលអ្នកបានធ្វើនៅថ្ងៃសម្រាក។

1 SNSに書き込みをしましょう。

ចូរសរសេររបៀបរយ៖ ក្នុងបណ្តាញសង្គម។

▶ 休みの日にしたことを、SNSに書き込みます。

អ្នកកំពុងសរសេររបៀបរយ៖ ពីអ្វីដែលអ្នកបានធ្វើនៅថ្ងៃឈប់សម្រាកទៅក្នុងបណ្តាញសង្គម។

(1) 例を読みましょう。

ចូរអានឧទាហរណ៍។

- どこに行きましたか。 何をしたか? 何を食べましたか?
- 何をしましたか。 どうでしたか。 何をしたか? 何を食べましたか?
- 次は、何をしたいと言っていますか。 何を食べたいと言っていますか?

(例) ឧទាហរណ៍)

Chris Cole
2018年10月17日

日曜日、YOKOHAMAに行きました。

ふねに乗りました。
おもしろかったです。

夜、China Townで、ごはんを食べました。
おいしかったです。

今度は、Landmark Towerにのぼりたいです。

8件

(2) 休みの日に、どこに行きましたか。何をしましたか。どうでしたか。次は、何をしたいですか。
 SNSに書き込みましょう。

តើអ្នកបានទៅទេណាខ្លះនៅថ្ងៃឈប់សម្រាក? តើអ្នកបានធ្វើអ្វីខ្លះ? តើវាយ៉ាងម៉េចដែរ? បន្ទាប់មកទៀត តើអ្នកចង់ធ្វើអ្វី?
 ចូរសរសេរបង្ហាញទៅក្នុងបណ្តាញសង្គម។



2 クラスのほかの人が書いたものを読みましょう。
 ចូរអានព័ត៌មានដែលអ្នកដទៃនៅក្នុងថ្នាក់បានសរសេរ។



4. はじめて露天風呂に入りました

Can-do 79

旅行先でしたことやその感想について、簡単に話すことができる。
អាចនិយាយងាយៗអំពីអ្វីដែលអ្នកបានធ្វើនៅគោលដៅទេសចរណ៍និងចំណាប់អារម្មណ៍។

1 会話を聞きましょう。 ចូរស្តាប់ការសន្ទនា។

▶ シンさんと川口さんは、会社の同僚です。シンさんは、川口さんに週末にしたことについて話しています。
Shin និង Kawaguchi ជាមិត្តរួមការងារនឹងគ្នា។ Shin ពុំពុងនិយាយអំពីអ្វីដែលគាត់បានធ្វើនៅថ្ងៃចុងសប្តាហ៍ប្រាប់ទៅ Kawaguchi។



(1) はじめに、スクリプトを見ないで会話を聞きましょう。🔊 18-14

ជំរុំស្តាប់ការសន្ទនាដោយមិនមើលអត្ថបទ។

1. シンさんは、週末、何をしましたか。 តើ Shin បានធ្វើអ្វីខ្លះនៅថ្ងៃចុងសប្តាហ៍?

• () に行きました。

2. そこで、何をしましたか。 តើគាត់បានធ្វើអ្វីខ្លះនៅទីនោះ?

• はじめて露天風呂に () しました。

• () を食べました。

3. 次は、何をしたいと言っていますか。 តើគាត់ចង់ធ្វើអ្វីបន្ទាប់មកទៀត?

• また () たいです。

• () の露天風呂に () たいです。

(2) スクリプトを見ながら聞きましょう。🔊 18-14

どんな感想を言っていますか。シンさんが感想を言っているところに _____ を引きましょう。

そのあとで、ポジティブな感想には「+」、ネガティブな感想には「-」の印をつけましょう。

ចូរស្តាប់បណ្តើរមើលអត្ថបទសន្ទនាបណ្តើរ។ តើពួកគេនិយាយអំពីចំណាប់អារម្មណ៍បែបណាខ្លះ? ចូរគូសបន្ទាត់នៅកន្លែងដែល Shin បាននិយាយពីចំណាប់អារម្មណ៍។ គូសសញ្ញា + ត្រង់ចំណុចវិជ្ជមាននិង - ត្រង់ចំណុចអវិជ្ជមាន។

川口：シンさん、週末、何をしましたか？

シン：友だちと、別府温泉に行きました。

川口：へー、どうでしたか？

シン：はじめて露天風呂に入りました。
気持ちよかったです。

川口：そうですか。

シン：それに、景色もきれいでした。

川口：それは、よかったですね。

シン：それから、温泉の近くで、鶏の天ぷらを
食べました。おいしかったです。

でも、ちょっと高かったです。

川口：そうですか。

シン：また温泉に行きたいです。

今度は、雪の露天風呂に入りたいです。

川口：あー、いいですね。



露天風呂 អាងត្រាំទឹក (នៅខាងក្រៅ) | 景色 ទេសភាព | 鶏 មាន់

それは、よかったですね ស្តាប់មើលទៅល្អណាស់។


 かたち ちゅうもく
形に注目

(1) 音声^{おんせい}を聞いて、^き_____にことば^かを書きましょう。🔊 18-15
 ស្តាប់សំឡេងហើយបំពេញចន្លោះ។

(気持ちよかったです) _____、景色^{けしき}もきれいでした。

(露天風呂^{ろてんぶろ}に入りました) _____、温泉^{おんせん}の近く^{ちか}で、

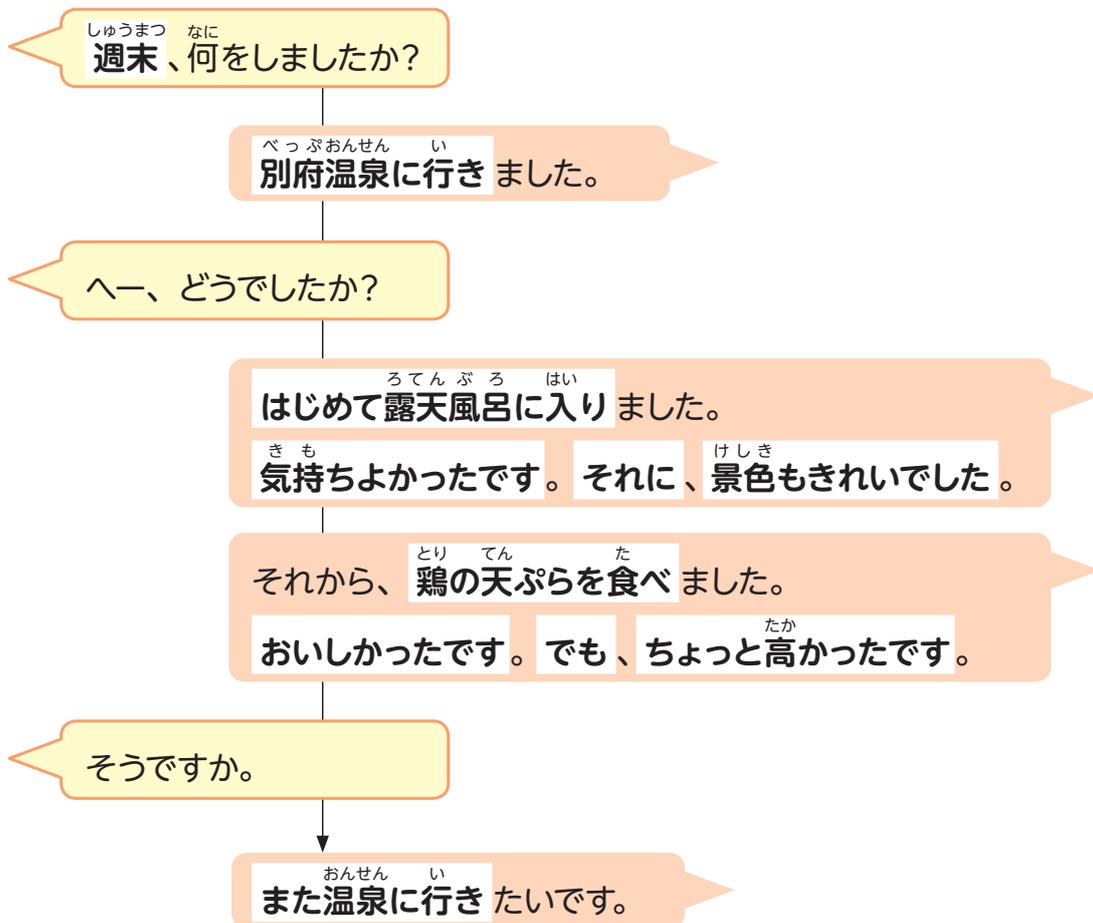
鶏^{とり}の天ぷら^{てんぷら}を食べました。

おいしかったです。_____、ちょっと高^{たか}かったです。

! 前の文^{まえぶん}と、後ろの文^{うしろぶん}はどんな関係^{かんけい}だと思^{おも}いますか。➔ 文法^{ぶんぽう}ノート ⑤ ⑥
 តើអ្នកគិតថាប្រយោគខាងមុខនិងខាងក្រោយមានទំនាក់ទំនងបែបណាដែរ?

(2) 形^{かたち}に注目^{ちゅうもく}して、会話^{かいわ}をもういちど聞^ききましょう。🔊 18-14
 ពិនិត្យមើលទម្រង់ហើយស្តាប់ការសន្ទនាម្តងទៀត។

2 旅行^{りょこう}について話^{はな}しましょう。
 ចូរនិយាយគ្នាអំពីដំណើរកម្សាន្ត។



- (1) 会話を聞きましょう。🔊 18-16
 ចូរស្តាប់ការសន្ទនា។
- (2) シャドーイングしましょう。🔊 18-16
 ស្តាប់ហើយថាតាមពីក្រោយឱ្យទាន់សំឡេង។
- (3) 最近行った旅行について、何をしたか、どうだったか、話しましょう。
 言いたいことばが日本語でわからないときは、調べましょう。
 ចូរនិយាយគ្នាអំពីដំណើរកំសាន្តនាពេលថ្មីៗនេះ។ តើអ្នកបានធ្វើអ្វីខ្លះ និងជាដំណើរកំសាន្តបែបណាដែរ?
 សូមស្រាវជ្រាវពាក្យពិបាកដែលអ្នកចង់ប្រើដោយខ្លួនឯង។

ちょうかい
聴解スクリプト

1. ゴールデンウィークの予定は？

①  18-01A：もうすぐ夏休みなつやすですね。エジーニョさんはどうしますか？B：友だちが広島ひろしまに住んでいます。会いあに行きたいです。

A：へー、いいですね。

②  18-02A：タンダーさん、今度の休みこんど やす、何をなにしますか？B：えーと、池袋いけぶくろに買い物か ものに行きます。炊飯器すいはんきが買かいたいです。

A：そうですか。

③  18-03A：クリスさんは、来週らいしゅうの連休れんきゅう、どこかい行きますか？

B：いえ、どこにも行きません。うちでゆっくりしたいです。

A：そうですか。

④  18-04A：ニマーリさん、ゴールデンウィークの予定よていは？B：まだ、わかりません。でも、どこかりょこう旅行りょこうしたいです。

A：いいですね。

漢字のことば

1 読んで、意味を確認しましょう。

ចូរអាននិងពិនិត្យមើលអត្ថន័យនៃអក្សរកាន់ជំនាងក្រោមនេះ។

おんせん
温泉

温泉

温泉

温泉

よてい
予定

予定

予定

予定

らいしゅう
来週

来週

来週

来週

あ
会います

会います

会います

会います

はい
入ります

入ります

入ります

入ります

りょこう
旅行します

旅行します

旅行します

旅行します

2 _____ の漢字に注意して読みましょう。

ចូរអានដោយយកចិត្តទុកដាក់ទៅលើអក្សរកាន់ជំនាងក្នុង_____។

- ① 温泉に入りたいです。
- ② ゴールデンウィークに、家族で旅行しました。
- ③ 商店街で、友だちに会いました。
- ④ 来週の連休、予定はありますか？

3 上の _____ のことばを、キーボードやスマートフォンで入力しましょう。

សូមសាកល្បងវាយអក្សរកាន់ជំនាងលើបន្ទាត់ចូលឡូស៊ីដងៃឬកុំព្យូទ័រ។

ぶんぽう 文法ノート

① V- たいです

すいはんき か
炊飯器が買いたいです。
ខ្ញុំចង់ទិញឆ្នាំងដាំបាយអគ្គិសនី។

- សំនួរនេះប្រើដើម្បីបង្ហាញពីគោលបំណង។ ក្នុងមេរៀននេះ គេប្រើពេលនិយាយអំពីអ្វីដែលចង់ធ្វើនៅថ្ងៃឈប់សម្រាកនិងអ្វីដែលចង់ធ្វើនៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន។
- ជក ます ពីទម្រង់マスのនិរិយាសព្ទ ហើយដាក់ たいです។ 買いたいです ក្នុងប្រយោគឧទាហរណ៍ជាទម្រង់ដែលជក ます ពីទម្រង់マス (買います) នៃនិរិយាសព្ទ 買う រួចថែម たいです។
- ~たい បង្ហាញពីបំណងដូចគ្នានឹង ほしい នៃគុណនាមイ ដែរហើយបរិវារសព្ទ を ដែលបញ្ជាក់កម្មបទភាគច្រើនប្តូរទៅជា が។

ឧទាហរណ៍ : 炊飯器を買います。 → 炊飯器が買いたいです。

ខ្ញុំចង់ទិញឆ្នាំងដាំបាយអគ្គិសនី។ ខ្ញុំចង់ទិញឆ្នាំងដាំបាយអគ្គិសនី។

- 希望を表す言い方です。この課では、休みにしたいことや、日本でしたいことを言うときに使っています。
 - 動詞のマス形から「ます」を取って、「たいです」をつけます。例文の「買いたいです」は、動詞「買う」のマス形「買います」から「ます」を取って「たいです」をつけた形です。
 - 希望を表す「~たい」は、イ形容詞の「ほしい」と同様で、目的語を示す助詞「を」は「が」に変わることが多いです。
- (例) 炊飯器を買います。 → 炊飯器が買いたいです。

【例】 ▶ にちようび いえ
日曜日は、家でゆっくりしたいです。

ឧទាហរណ៍ ថ្ងៃអាទិត្យខ្ញុំចង់សម្រាកនៅផ្ទះ។

- ▶ A : やす
休みは、どうしますか?
តើអ្នកនឹងធ្វើអ្វីនៅថ្ងៃឈប់សម្រាក?
- B : ほっかいどう い うま の
北海道に行きます。馬に乗りたいです。
ខ្ញុំទៅហុកកៃដូ។ ខ្ញុំចង់ជិះសេះ។

② どこか V- ます

りょこう
どこか旅行したいです。
ខ្ញុំចង់ទៅដើរលេងនៅកន្លែងណាមួយ។

- どこか ជាសំនួរពាក្យប្រើពេលដែលមិនបញ្ជាក់ទីកន្លែងច្បាស់លាស់។
- 「どこか」は、場所を特定しないときに使う表現です。

- [例] ▶ A : 日曜日、いっしょにどこか行きませんか?
 ថ្ងៃអាទិត្យទៅជើរលេងកន្លែងណាមួយជាមួយគ្នាទេ?
 B : いいですね。
 ល្អតើ។
- ▶ A : 今度の休み、どこか行きたいですね。
 ថ្ងៃឈប់សម្រាកលើកក្រោយចង់ទៅកន្លែងណាមួយ។
 B : そうですね。
 មែនហើយ។

◆ どこ・どこか・どこにも / 何・何か・何も

どこ ぬゝ	A : 今度の連休、どこに行きますか? តើអ្នកទៅកន្លែងណានៅថ្ងៃឈប់សម្រាកជាប់គ្នាលើកក្រោយ? B : 山に行きます。 ខ្ញុំទៅភ្នំ។
どこか កន្លែងណាមួយ	A : 今度の連休、どこか行きますか? តើអ្នកទៅកន្លែងណាមួយទេនៅថ្ងៃឈប់សម្រាកជាប់ៗគ្នាលើកក្រោយ? B : はい、山に行きます。 បាទ/ចាស ទៅភ្នំ។ 今度の連休、どこか行きたいです。 នៅថ្ងៃឈប់សម្រាកជាប់ៗគ្នាលើកក្រោយ ខ្ញុំចង់ទៅកន្លែងណាមួយ។
どこにも កន្លែងណាក៏(មិន)	連休は、どこにも行きません。家でゆっくりしたいです。 នៅថ្ងៃឈប់សម្រាកជាប់ៗគ្នា ខ្ញុំមិនទៅកន្លែងណាទេ។ ខ្ញុំចង់សម្រាកនៅផ្ទះ។
なに អ្វី	A : 今日の朝ご飯、何を食べましたか? តើអ្នកបានញ៉ាំអ្វីសម្រាប់អាហារពេលព្រឹកថ្ងៃនេះ? B : パンと卵を食べました。 ខ្ញុំបានញ៉ាំនំប៉័ងជាមួយស៊ុត។
なに 何か* អ្វីមួយ	何か食べませんか? តើអ្នកចង់ញ៉ាំអ្វីមួយទេ? 何か食べたいです。 ខ្ញុំចង់ញ៉ាំអ្វីមួយ។
なに 何も គ្មានអ្វី	朝ご飯は、何も食べませんでした。 ខ្ញុំមិនបានញ៉ាំអ្វីទេសម្រាប់អាហារពេលព្រឹក។

* 何か នឹងសិក្សានៅក្នុងសៀវភៅភាគ១។

* 「何か」は『初級1』で勉強します。

3

S1. あと、S2。

ゆき み 雪が見たいです。あと、おんせん はい 温泉に入りたいです。
ខ្ញុំចង់មើលព្រិល។ ហើយចង់ចូលត្រាំទឹកកៅ។

- សំនួរនេះប្រើពេលនិយាយរៀបរាប់ប្រយោគច្រើន។ ក្នុងមេរៀននេះ គេប្រើពេលនិយាយពីអ្វីដែលចង់ធ្វើនៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន។
- ពាក្យដែលភ្ជាប់ប្រយោគមួយទៅប្រយោគហៅថាឈ្មោះ។ ការប្រើឈ្មោះដើម្បីធ្វើឱ្យទំនាក់ទំនងរវាងប្រយោគមុខនិងក្រោយកាន់តែងាយយល់។ ចំណុចបង្ហាញពីការថែមហើយត្រូវបានប្រើញឹកញាប់ក្នុងភាសានិយាយ។

- 複数の文を並べて述べるときの言い方です。この課では、日本でしたいことを言うときに使っています。
- 文と文の関係を示す働きをするものを「接続詞」と呼びます。接続詞を使うと、文の前後関係がわかりやすくなります。「あと」は、追加を表す接続詞で、話しことばでよく使われます。

【例】 ▶ A : にほん なに 日本で何がしたいですか?
ខ្ញុំអ្នកចង់ធ្វើអ្វីនៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន?
B : おいしいおすしが食べたいです。あと、ラーメンも食べたいです。
ខ្ញុំចង់ញ៉ាំ sushi ដែលឆ្ងាញ់។ ហើយចង់ញ៉ាំមី ramen ជប៉ុន។
▶ 客 : すみません。えだまめふた からあ ひと おねがひます。
សុំទោស។ ខ្ញុំសុំយកយក សណ្តែកជប៉ុនមួយនិងម្ហូបបំពងមួយ។
店員 : はい。
បាទ/ចាស។
客 : あと、サラダもおねがひます。
ហើយយកសាឡាត់ផង។

4

【 ទីកន្លែង 場所】 へ行きます

きょうと い 京都へ行きたいです。
ខ្ញុំចង់ទៅក្បត។

- へ ជាបរិវារសព្ទបញ្ជាក់ទិសដៅដាក់នៅបន្ទាប់ពីទីកន្លែង។ សរសេរ へ តែអានថា え។ វាត្រូវបានប្រើជាមួយកិរិយាសព្ទដែលបង្ហាញពីការបំលាស់ទីដូចជាកិរិយាសព្ទ 行きます (行く ទៅ) 来ます (来る មក) និង 帰ります (帰る ត្រឡប់) ជាដើម។
- បរិវារសព្ទ へ អាចប្តូរទៅជា に បាន។ ឃ្លាឧទាហរណ៍ ដោយប្រើ に គឺ 京都に行きたいです។

- 「へ」は場所のあとについて方向を示す助詞です。「へ」と書いて「え」と読みます。「行きます (行く)」「来ます (来る)」「帰ります (帰る)」など、移動を表す動詞といっしょに使われます。
- この「へ」は、「に」で置き換えることができます。例文は「に」を使って、「京都に行きたいです。」と言うこともできます。

【例】 ▶ A : にほん どこ 日本で、どこに行きたいですか?
ខ្ញុំអ្នកចង់ទៅកន្លែងណានៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន?
B : おきなわ い 沖縄へ行きたいです。
ខ្ញុំចង់ទៅអូគីណាវ៉ា។

- ▶ A : 今度、うちへ遊びに来てください。
លើកក្រោយសូមមកលេងពួកយើងទៀត។
B : ありがとうございます。
សូមអរគុណ។
- ▶ A : いつ、国へ帰りますか?
តើពេលណាអ្នកត្រឡប់ទៅប្រទេសរបស់អ្នកវិញ?
B : まだわかりません。
មិនទាន់ដឹងទេ។

◆ ទំនាក់ទំនងរវាងកិរិយាសព្ទនិងបរិវារសព្ទ 動詞と助詞の関係

ចូរចងចាំកិរិយាសព្ទរួមជាមួយបរិវារសព្ទតែម្តង ព្រោះការប្រើបរិវារសព្ទត្រូវបានកំណត់ទៅតាមកិរិយាសព្ទ។
動詞によって、いっしょに使う助詞が決まっているので、助詞とセットにして覚えるようにしましょう。

を	កម្មបទ 目的語	炊飯器を買います。(買う) ទិញឆ្នាំងបាយអគ្គីសនី។ (ទិញ)
	ចំណុចចេញដំណើរ 出発点	バスセンターで、バスを降ります。(降りる) ចុះពីឡានក្រុងនៅស្ថានីយឡានក្រុង។ (ចុះ)
へ	ទិសដៅ 方向	京都へ行きます。(行く) ខ្ញុំទៅក្បួត។ (ទៅ)
に	ចំណុចទៅដល់ 到着点	このバスは、空港に行きますか? (行く) តើឡានក្រុងនេះទៅអាកាសយានដ្ឋានដែរឬទេ? (ទៅ) 新幹線に乗ります。(乗る) ជិះរថភ្លើង shinkansen។ (ជិះ) 温泉に入ります。(入る) ចូលមុជទឹកអុនសែន។ ក្នុងអាងទឹកក្តៅ (ចូល) 富士山に登ります。(登る) ឡើងភ្នំFuji។ (ឡើង) 友だちに会います。(会う) ជួបមិត្តភក្តិ។ (ជួប)

- [例] ▶ A : 料理はどうでしたか。
 ឧទាហរណ៍ តើម្ហូបអាហារយ៉ាងម៉េចដែរ?
 B : ともおいしかったです。それに、安かったです。
 ឆ្ងាញ់ណាស់។ ហើយថោកទៀត។
- ▶ A : 温泉のホテルはどうでしたか。
 សណ្ឋាគារដែលមានអុនសែនយ៉ាងម៉េចដែរ?
 B : お風呂はよかったです。でも、食べ物はあまりおいしくなかったです。
 អាងមុជទឹកល្អ។ ប៉ុន្តែម្ហូបមិនសូវឆ្ងាញ់។

◆ សង្ខេបអំពីឈ្មោះ 接続詞のまとめ

ឈ្មោះខាងក្រោមនេះមានសិក្សានៅសៀវភៅភាគដំបូង។

『入門』では、次の接続詞を勉強しました。

あと ហើយ	ゆき ^み が見たいです。あと、おんせん ^{はい} に入りたいです。(第18課) ខ្ញុំចង់មើលព្រិល។ ហើយចង់ចូលត្រាំទឹកក្តៅ។ (មេរៀនទី១៨)
そして ហើយ/បន្ទាប់មក	ペンギン、かわいかった！そして、クラゲもきれいでした。(第17課) សត្វភេទប្លឺនគួរឱ្យស្រលាញ់ណាស់! ហើយខ្មែរសមុទ្រក៏ស្អាតដែរ។ (មេរៀនទី១៧)
それから បន្ទាប់មក	露天風呂に入りました。それから、鶏の天ぷら ^た を食べました。(第18課) ខ្ញុំបានចូលត្រាំទឹកក្តៅនៅអាងបែបនៅខាងក្រៅបន្ទប់។ បន្ទាប់មកបានញ៉ាំតែមីរ៉ាសាច់មាន់នៅជិតនោះ។
それに លើសពីនេះទៀត	気持ちよかったです。それに、景色 ^{けしき} もきれいでした。(第18課) វាធ្វើឱ្យខ្ញុំមានអារម្មណ៍ល្អ។ លើសពីនេះទៀត ទេសភាពក៏ស្អាត។ (មេរៀនទី១៨)
でも ប៉ុន្តែ/តែ	おいしかったです。でも、ちょっと ^{たか} 高かったです。(第18課) ឆ្ងាញ់។ តែថ្លៃបន្តិច។ (មេរៀនទី១៨)

日本の生活 TIPS

● ゴールデンウィーク 春の連休 (Golden Week)

日	月	火	水	木	金	土
4/22	23	24	25	26	27	28
29 昭和の日	30 振替休日	5/1	2	3 憲法記念日	4 みどりの日	5 こどもの日
6	7					

ゴールデンウィークは、春の連休として知られる。4月29日(昭和の日)、5月3日(憲法記念日)、5月4日(みどりの日)、5月5日(こどもの日)という祝日に加えて、土曜日、日曜日と振替休日があるので、休みが長く続きます。休みの長さは、毎年カレンダーによって異なります。

ゴールデンウィークは、4月末～5月のはじめにある連休です。4月29日の「昭和の日」、5月3日「憲法記念日」、5月4日「みどりの日」、5月5日「こどもの日」という祝日に加えて、土曜日、日曜日と振替休日があるので、休みが長く続きます。休みの長さは、毎年カレンダーによって異なります。

ゴールデンウィークに旅行に行くなら、早めに計画を立てて、ホテルや交通機関を早めに予約する必要があります。ただし、ホテル代や飛行機のチケット代などは普段より高くなり、高速道路も渋滞します。観光地も混みます。

9月にはシルバーウィークもあります。9月第3月曜日の「敬老の日」と、9月22/23日ごろの「秋分の日」とその前後の休みです。敬老の日と秋分の日が1日おきになった場合、「祝日と祝日にはさまれた日も休日とする」という法律により、間の日も休みになります。しかし、シルバーウィークは毎年、ゴールデンウィークほどの長い連休にはなりません。



● とうきょう 東京ディズニーリゾート 春の連休 (Tokyo Disney Resort)

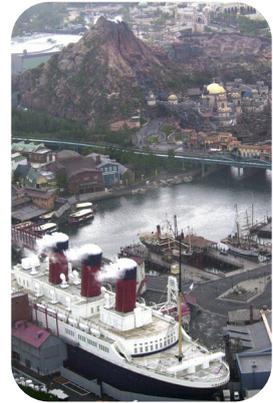


Tokyo Disney Resort には、東京ディズニーランドと東京ディズニーシーの2つのリゾートがあります。東京ディズニーランドには、シンデレラ城やファンタジーランドなどがあります。東京ディズニーシーには、マーメイドラグーンやジャパニック・ワンダーランドなどがあります。

ゴールデンウィーク期間中は、東京ディズニーリゾートは非常に混雑します。入場券は早く予約し、人気アトラクションの待ち時間も長くなります。また、ホテルも満室になるため、早めに予約が必要です。

東京ディズニーリゾートは、千葉県浦安市にあるテーマリゾートです。東京ディズニーランドと東京ディズニーシーという2つのテーマパークがあります。ディズニーランドはアメリカや中国にあるものと同じタイプのテーマパークで、シンボルのシンデレラ城を中心に、トゥモロランド、ファンタジーランドなど、計7つのテーマランドがあります。ディズニーシーは、日本にしかないオリジナルのテーマパークで、「海」をテーマにしています。それぞれのパークの中にはいろいろなアトラクションがあり、またショーも1日に何回か行われています。

休日や祝日、年末年始、夏休みや春休みなど学校が休みになる時期は、非常に混雑します。アトラクションに乗るために、数時間待たなければならないこともよくあります。行く前に公式のアプリをダウンロードして、「ファストパス(待たずに優先的にアトラクションに乗ることができるチケット)」をこまめに取るなど、準備と対策が効果的です。また、混雑する日は入場自体が制限されることもありますので、行く日が決まっているときは、期日指定のチケットを買っておく必要があります。



新幹線 Shinkansen (新幹線)



Shinkansen គឺជាវិទ្យុស្រទ្រីនលឿន(ពី២៥០ទៅ៣០០គីឡូម៉ែត្រក្នុងមួយម៉ោង) ដែលភ្ជាប់ពីទីក្រុងមួយទៅទីក្រុងមួយនៅជុំវិញ។ គិតត្រឹមឆ្នាំ២០២០ នៅជុំវិញមានផ្លូវរត់ចំនួន៩ខ្សែ ដែលផ្លូវខ្លះកំពុងសាងសង់នៅឡើយ។ បើជិះ Shinkansen អ្នកអាចធ្វើដំណើរពី Tokyo ទៅ Kyoto ក្នុងរយៈពេលប្រហែលតែ២ម៉ោង២០នាទី។

គេគ្រប់គ្រងពេលវេលារត់របស់ Shinkansen គិតជាវិនាទី ដែលជាមធ្យមរត់យឺតត្រឹមតែ២៤វិនាទីតែប៉ុណ្ណោះ។ ខាងក្នុង Shinkansen មានភាពស្ងាត់ស្ងៀមនិងមានជាសុភភាព។ អ្នកក៏អាចទិញភេសជ្ជៈបូបាយប្រអប់ដែលបុគ្គលិកលក់ក្នុងវិទ្យុស្រទ្រីនបានដែរ។

新幹線は、時速 250 ~ 300km で日本の都市と都市を結ぶ高速鉄道です。2020 年現在、日本には 9 つの路線があり、建築中の路線もあります。新幹線を使うと、東京から京都まで、だいたい 2 時間 20 分で行くことができます。

新幹線のダイヤは、秒単位で管理されていて、平均の遅延時間は 24 秒だそうです。車内は静かで快適です。ワゴンの車内販売で、飲み物や弁当を買うこともできます。



富士登山 ការឡើងភ្នំហ្វុជី (Fuji)

ភ្នំFuji ជាភ្នំខ្ពស់ជាងគេបំផុតនៅជប៉ុន (កម្ពស់៣៧៧៦ម៉ែត្រ)ហើយមានប្រជាប្រិយខ្លាំងដោយសារតែនរណាក៏អាចឡើងទៅដល់កំពូលភ្នំនេះបានដែរ។មនុស្សម្នាទូទៅអាចឡើងបានតែក្នុងអំឡុងពេលពីខែកក្កដាដល់សីហានារដូវក្តៅ។នៅចន្លោះពេលនោះផ្ទះសំណាក់លើភ្នំក៏បើកហើយមនុស្សម្នាទាំងក្មេងនិងចាស់នាំគ្នាព្យាយាមឡើងភ្នំFuji។



នៅលើកំពូលភ្នំFujiសីតុណ្ហភាពមានកម្រិតទាបជាងខាងក្រោម២០អង្សាដែលទាមទារឱ្យអ្នកឡើងស្លៀកសម្លៀកបំពាក់ឱ្យបានកក់ក្តៅដូចជាអាវរងាជាដើមទោះជាឡើងភ្នំនៅរដូវក្តៅក៏ដោយ។ជួនកាល ភ្លៀវទេសចរខ្លះដែលមិនដឹងរឿងនេះបានឡើងដល់កំពូលភ្នំFujiដោយស្លៀកខោខ្លីនិងអាវយឺតទាំងរងាញក់ខ្លួន។ ដូចនេះសូមកុំភ្លេចពាក់ខោអាវរងាឡើង។

ក្នុងករណីចង់ឡើងទៅដល់កំពូលភ្នំFuji ជាទូទៅអ្នកត្រូវជិះឡានក្រុងទៅឱ្យដល់កំណាត់ទី៥ បន្ទាប់មកចាប់ផ្តើមឡើងពីពេលថ្ងៃត្រង់ ហើយយល់សម្រាកនៅផ្ទះសំណាក់លើភ្នំត្រង់កំណាត់ទី៨ឬទី៩។ អ្នកត្រូវញាំអាហារល្ងាចហើយគេងបន្តិច បន្ទាប់មកបន្តដំណើរឡើងភ្នំនៅម៉ោងប្រហែល២កណ្តាលអធ្រាត្រូវដើម្បីអាចមើលថ្ងៃនេះនៅលើកំពូលភ្នំ។ ការសម្រាកនៅផ្ទះសំណាក់លើភ្នំក៏មាន



ន័យថាដើម្បីអាចជួយឱ្យខ្លួនយើងស្នាក់នៅសម្អាតខ្ពស់លើភ្នំបន្តិចម្តងៗ។ ពីផ្លូវឡើងភ្នំនិងពីកំពូលភ្នំពេលមេឃស្រឡះអ្នកអាចមើលទេសភាពដ៏អស្ចារ្យដូចជា ទេសភាពពេលព្រឹកនៃទីក្រុងTokyoនិងYokohama ផ្កាយរះពាសពេញមេឃ សមុទ្រពពកនិងថ្ងៃជាដើម ។

នៅលើកំពូលភ្នំហ្វុជីមានវិហារមួយដែលអ្នកឡើងភ្នំមកបន់ស្រន់។ បន្ថែមលើនេះវាជារឿងគួរឱ្យភ្ញាក់ផ្អើលដែលនៅលើកំពូលភ្នំមានប៉ុស្តិ៍ប្រៃសណីយ៍និងបង្គន់ព្រមទាំងមានម៉ាស៊ីនលក់ស្វ័យប្រវត្តិផងដែរ។ ម៉្យាងទៀតចំណុចខ្ពស់បំផុតនៃភ្នំហ្វុជីគឺត្រូវដើរកាត់មាត់ភ្នំភ្លើងរយៈពេល៣០នាទីបន្ថែមពីវិហារនៅលើកំពូលភ្នំទៀត ទើបដល់កន្លែងហៅថា "ខែងហ្គាមីណិ"។ បើទៅមិនដល់ខែងហ្គាមីណិនោះទេ គឺមិនចាត់ទុកថាបានទៅដល់ចំណុចខ្ពស់បំផុតនៃប្រទេសជប៉ុនទេ។



富士山は標高 3776m、日本一高い山ですが、だれでも頂上に立てる山としても人気があります。一般の人が富士山に登れるのは、7月と8月の夏だけです。この間は山小屋もオープンし、子どもから大人まで富士登山に挑戦しています。

富士山の山頂は下界よりも 20 度低い気温になりますので、夏でもセーターなど暖かい服が必要です。事情を知らない観光客が、T シャツと短パンで富士山頂まで来て、凍えている姿がときどき見られます。暖かい服は忘れないようにしましょう。

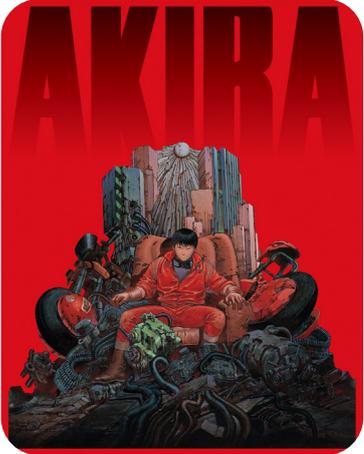
富士山の山頂を目指す場合、よくあるコースは、5 合目までバスで行き、屋ごころから登りはじめ、8 合目か 9 合目の山小屋に宿泊、夕食を食べて仮眠をとったあと、夜中の 2 時ごろから再び登りはじめ、山頂で「ご来光」を見る、というパターンです。山小屋に泊まることで、高山の気圧に体を少しづつ慣らすという意味もあります。登山道や山頂からは、晴れていれば、東京・横浜の夜景や、一面の星、雲海とご来光など、素晴らしい景色が楽しめます。

富士山の山頂には神社があり、多くの登山者がお参りしていきます。また山頂には郵便局やトイレ、自動販売機もあり、驚かされます。なお、富士山の最高点は、山頂の神社からさらに 30 分ほど火口を歩いた「剣ヶ峰」というところです。剣ヶ峰まで行かなければ、日本の最高点に行ったことにはなりません。

● 日本のアニメ／君の名は。／ドラえもん Japanese animation / “Your Name” / “Doraemon”

Anime (គំនូរជីវចលជប៉ុន) មានអ្នកគាំទ្រនៅក្រៅប្រទេសជាច្រើនរហូតដល់មានអ្នកខ្លះចាប់ផ្តើមរៀនភាសាជប៉ុនដើម្បីមើល Anime។

នៅឆ្នាំ១៩៧០ Anime ដែលផ្សាយតាមទូរទស្សន៍ជប៉ុន ត្រូវបាននាំចេញទៅបរទេសដែលធ្វើឱ្យក្មេងៗលើពិភពលោកចូលចិត្តទស្សនាយ៉ាងខ្លាំងទោះជាពួកគេមិនស្គាល់ថាវាជាគំនូរជីវចលមកពីជប៉ុនក៏ដោយ។ ចាប់ពីសម័យឆ្នាំ១៩៩០មក Animeត្រូវបានទទួលស្គាល់ថាជាផ្នែកមួយនៃវប្បធម៌ជប៉ុន រហូតដល់គេនិយាយថា Anime គឺសំដៅទៅលើគំនូរជីវចលជប៉ុន។ ភាពយន្ត Anime ជប៉ុនដូចជារឿង AKIRA របស់អ្នកដឹកនាំរឿង Otomo Katsuhiro រឿង Ghost in the Shell របស់លោក Oshii Mamoru និងរឿង Princess Mononoke ដែលដឹកនាំដោយលោក Miyazaki Hayao ត្រូវបានគេវាយតម្លៃយ៉ាងខ្ពស់និងទទួលបានការពេញនិយមទូទាំងពិភពលោក។ ក្រោយមកដោយសារមានការចែកចាយDVDនិងគេហទំព័រភាពយន្តតាមអ៊ិនធឺណេត Anime ក៏បានរីករាលដាលទូទាំងពិភពលោកកាន់តែខ្លាំងឡើងៗ។ រឿងភាគ Anime តាមទូរទស្សន៍មានដូចជារឿង Dragon Ball, Mobile Suit Gundam, Neon Genesis Evangelion, និង Case Closed។ ហ្គេមដែលផលិតចេញពីស្នាដៃរឿង Anime មានដូចជាហ្គេម Pokémon ព្រមទាំងរឿងភាពយន្ត Anime ដូចជារឿង Spirited Away រឿង Kono sekai no katasumi ni ជាដើមសុទ្ធតែជារឿង Anime ដែលមានអ្នកគាំទ្រច្រើនទូទាំងពិភពលោក។



“AKIRA”

រឿង Kimi no na wa គឺជាភាពយន្ត Anime ដែលដឹកនាំរឿងដោយលោក Shinkai Makotoហើយបានបើកបញ្ចាំងនៅឆ្នាំ២០១៦។ រឿងនេះជារឿងប្រឌិតបែបវិទ្យាសាស្ត្រដែលមានការផ្លាស់ប្តូរវិញ្ញាណរវាងក្នុងកម្រិតស្រីដោយឆ្លងហួសពេលវេលានិងលំហ។ រឿងនេះត្រូវបានគេរស់រវើកទៅលើការយកទេសភាពជាក់ស្តែងមកគូរយ៉ាងលម្អិតហើយបញ្ចេញជារូបភាពគំនូរដ៏ស្រស់ស្អាត។ ឈុតចុងក្រោយដែលយករូបភាពកំរើកវិហារ Suga នៅ Yotsuya ក្នុងខណ្ឌ Shinjuku មកធ្វើជាឆាកសម្តែង បានក្លាយជាឈុតមួយដ៏ល្អិតសម្រាប់អ្នកចូលចិត្ត Anime។ ការមកទស្សនាផ្ទាល់នៅកន្លែងពិតៗដែលមានក្នុងឈុតរឿង Anime នេះហៅថា 聖地巡礼 ដែលបានក្លាយជាកម្លាំងចិត្តមួយជំរុញឱ្យអ្នកចូលចិត្ត Anime ចង់មកប្រទេសជប៉ុន។ រឿង Doraemon ជារឿងភាគ Anime បញ្ចាំងតាមទូរទស្សន៍ដែលដើមឡើយជា Manga ដែលនិពន្ធជាម្ចាស់រឿង Fujiko Fujio។ សាច់រឿង Anime នេះគឺមានតួអង្គឆ្មាយន្តមួយឈ្មោះ Doraemon ដែលមកពីអនាគតហើយប្រើឧបករណ៍ដ៏អស្ចារ្យផ្សេងៗដើម្បីជួយក្មេងប្រុសម្នាក់ឈ្មោះ Nobita។ Doraemon គឺជាតួអង្គដ៏មានប្រជាប្រិយមួយនៅជប៉ុនដែលនរណាៗក៏ស្គាល់ដែរ។ បច្ចុប្បន្នរឿងនេះត្រូវបាននាំចេញទៅប្រទេសផ្សេងៗ ហើយមានភាពល្បីល្បាញទូទាំងពិភពលោក។

សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិតទាក់ទងនឹងរឿង [Your Name] <http://www.kiminona.com/> [Doraemon] <https://dora-world.com/>



“Spirited Away”
【千と千尋の神隠し】

日本のアニメは海外でも非常にファンが多く、アニメを見るために日本語の学習を始める人もたくさんいます。

1970年代ごろには日本のテレビアニメが各国に輸出され、世界の子どもたちが日本のアニメだということを知らないまま夢中になりました。1990年代ごろからアニメは日本の文化であるということが認識され、「Anime」と言えば日本のアニメを指すことばになります。大友克洋監督の『AKIRA』、押井守監督の『攻殻機動隊』、宮崎駿監督の『もののけ姫』などのアニメ映画は、世界で高く評価されています。その後、DVDの流通やインターネット動画サイトの普及によって、日本のアニメはさらに世界に広まってきました。テレビシリーズからは『ドラゴンボール』『機動戦士ガンダム』『新世紀エヴァンゲリオン』『名探偵コナン』など、ゲームからは『ポケモン』、そして、劇場映画の『千と千尋の神隠し』

『この世界の片隅に』など、多くの作品がファンを増やし、世界的な評価を受けています。
『君の名は。』は新海誠監督のオリジナル長編劇場映画で、2016年に公開された作品です。時間と空間を越えて男女の心が入れ替わるというSF的なストーリーで、実在の街を精密に再現した美しい映像が特に話題となりました。新宿区四谷にある須賀神社の階段を舞台にしたラストシーンは、アニメファンの間で有名になりました。本文のように、アニメの舞台となった場所を実際に訪れることを「聖地巡礼」といい、アニメファンが日本に来るモチベーションになっています。

『ドラえもん』は、藤子・F・不二雄の原作マンガがテレビアニメ化された作品で、未来から来たロボットのドラえもんが、「ひみつ道具」を使っ

てのび太少年を助けるというストーリーです。ドラえもんは日本ではだれでも知っている国民的なキャラクターです。現在では多くの国に輸出され、世界での知名度も高くなっています。
なお、「君の名は。」「ドラえもん」の詳しい情報は、以下のサイトを参照してください。
「君の名は。」 <http://www.kiminona.com/> 「ドラえもん」 <https://dora-world.com/>

● だらやき Dorayaki **នំដូរ៉ាយ៉ាគី**

នំដូរ៉ាយ៉ាគី គឺជានំជប៉ុនដែលមានបន្ទះម្សៅមូលពីររៀបសងខាងស្នូលសណែក ក្រហមនៅកណ្តាល។ នំនេះត្រូវបានពិភពលោកស្គាល់ថាជានំដែល Doraemon ចូល ចិត្តញ៉ាំបំផុត។ អ្នកអាចរកទិញបាននៅតាមម៉ាត តាមហាងនំជប៉ុន ឬតាមហាងឯក- ទេសធ្វើនំដូរ៉ាយ៉ាគី។ ក្រៅពីនំដូរ៉ាយ៉ាគីស្នូលធម្មតា នំដូរ៉ាយ៉ាគីស្នូលក្រឹមនិងស្នូល Mochi ក៏មានដែរ។

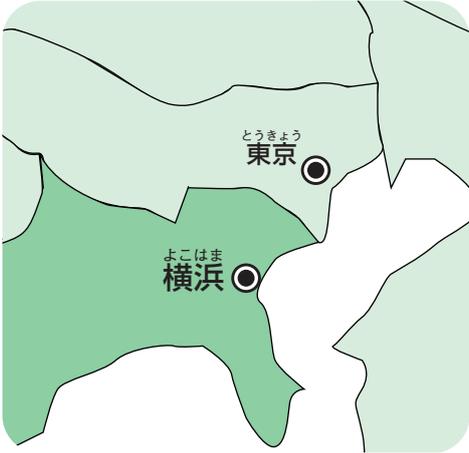


だら焼きは、まるい2枚のカステラ状の生地の中にあんこをはさんだ和菓子です。ドラえもんが大好きな食べ物として、世界に知られるようになりました。だら焼きは、コンビニや和菓子店でも買えるほか、だら焼きの専門店もあります。普通のだら焼きだけではなく、クリームを入れただら焼き、餅の入っただら焼きなども売られています。

● 横濱 Yokohama **យ៉ូកូហាម៉ា**

ទីក្រុង Yokohama នៃខេត្ត Kanagawa គឺជាទីក្រុងដែលមានចំនួន ប្រជាជនច្រើនទីពីរនៅប្រទេសជប៉ុនបន្ទាប់ពីទីក្រុង Tokyo។ ទីក្រុងនេះមានទីតាំងនៅ ខាងត្បូង Tokyo ហើយត្រូវចំណាយពេលប្រហែល ៣០ នាទីដោយរថភ្លើងពីទីក្រុង Tokyo ទៅ។

ទីក្រុង Yokohama ធ្លាប់ជាកំពង់ផែដ៏ធំមួយសម្រាប់ពាណិជ្ជកម្មជាមួយបរទេស។ ដូចនេះ ទីក្រុងនេះទទួលបានឥទ្ធិពលវប្បធម៌បរទេសដូចជាប្រទេសចិននិង សហរដ្ឋអាមេរិកជាដើម។ China Town នៅ Yokohama បានក្លាយជាកន្លែងទេសចរណ៍មួយដែលមានភោជនីយដ្ឋានអាហារចិនជាច្រើន។ នៅក្បែរកំពង់ផែ អ្នកអាចរីករាយនឹងការជិះនាវាកម្សាន្តនិងការដើរលេងតាមសួនច្បារ។ លើសពីនេះ ទៅទៀត តំបន់ Minato Mirai 21 ដែលទើបអភិវឌ្ឍថ្មី ជាមជ្ឈមណ្ឌលទេសចរណ៍ និងពាណិជ្ជកម្មដែលមានអគារទំនើបដូចជា Yokohama Landmark Tower ជាដើម។

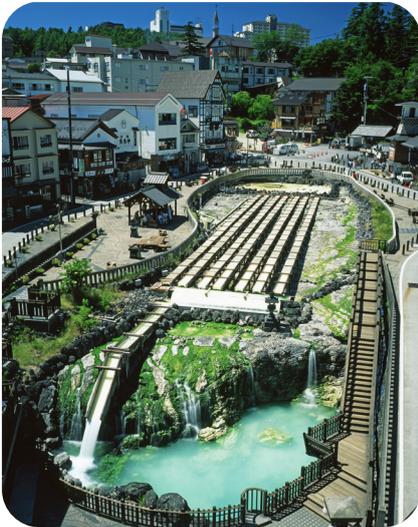


神奈川県横浜は、東京に次いで、日本で2番目に人口が多い都市です。東京の南にあり、東京から電車で約30分ぐらいです。横浜は外国貿易のための港として栄えました。そのため、中国やアメリカなど、海外の文化に影響を受けています。特に横浜中華街は有名で、多くの中華料理の店が並び、観光地になっています。港の近くでは、クルーズ船に乗ったり公園を散歩したりして、ゆっくり横浜を楽しむことができます。一方、新しく開発された「みなとみらい21」地区は、ランドマークタワーなど近代的なビルが建ち並び、観光や商業の中心となっています。



おんせん
温泉

Hot springs ការត្រាំទឹកក្តៅ



Kusatsu Onsen
草津温泉

នៅប្រទេសជប៉ុនមានភ្នំភ្លើងច្រើនដែលធ្វើឱ្យមានទឹកក្តៅជុំសព្វដីធម្មជាតិពាសពេញប្រទេស។ ទឹកក្តៅជុំសព្វដីធម្មជាតិនៅប្រទេសជប៉ុនមានចំនួនប្រហែល៣០០០កន្លែងដែលមនុស្សម្នាអាចចូលត្រាំបានគ្រប់ទីកន្លែងទូទាំងប្រទេស។ Beppu Onsen ក្នុងមេរៀននេះ មានទីតាំងនៅខេត្ត Oita តំបន់ Kyushu ជាកន្លែងដែលត្រូវបានគេស្គាល់ថាមានប្រភពទឹកជុំសព្វដីធម្មជាតិដ៏ធំជាងគេបំផុត។ ទឹកជុំសព្វដីធម្មជាតិទូទាំងប្រទេសជប៉ុន។ ក្រៅពីនេះ មានតំបន់ទឹកជុំសព្វដីធម្មជាតិ Kusatsu Onsen នៅខេត្ត Gunma ដែលត្រូវបានគេស្គាល់ថាជាទឹកក្តៅដែលមានជាតិអាស៊ីតខ្លាំងបន្សំដោយស្ពាន់ដែរ និង Nyuto Onsenkyo នៅខេត្ត Akita ដែលជាកន្លែងបន្សំល្អបំផុតសម្រាប់វិទ្យាសាស្ត្រសម័យបុរាណ។

ខាងក្រោមនេះគឺជាការណែនាំពីការចូលត្រាំទឹកជុំសព្វដីធម្មជាតិ (Onsen) និងការត្រាំទឹកក្តៅទូទៅផងដែរ។

日本には火山がたくさんあるため、各地に温泉がわいています。日本の温泉地の数は約3000か所あり、全国どこでも温泉に入ることができます。本文に出てきた別府温泉は、九州の大分県にあり、源泉数や湧出量が日本一の温泉として知られています。日本にはほかにも、硫黄を含んだ強酸性のお湯で知られる群馬県の草津温泉や、昔ながらの秘湯の雰囲気を残した秋田県の乳頭温泉郷など、有名な温泉がいくつもあります。

以下は、温泉に入るときのマナーですが、温泉にかぎらず、一般の銭湯にも当てはまります。

にゅうよく

▶入浴のマナー ការណែនាំពីការចូលត្រាំទឹក

◆ នៅពេលចូលត្រាំទឹកហាមស្លៀកពាក់ខោអាវហែលទឹកឬខោអាវទ្រនាប់ចូល។ ត្រូវចូលដោយខ្លួនទេ (លើកលែងកន្លែងមួយមួយចំនួនដែលអនុញ្ញាតអោយស្លៀកពាក់ខោអាវហែលទឹកចូល)។

温泉に入るときは、普通は水着や下着を着ません。裸で入ります（水着を着て入る温泉も一部あります）。

◆ មុនពេលចូលត្រាំទឹក ត្រូវលាងសម្អាតខ្លួនប្រាណនៅកន្លែងលាងខាងក្រៅអាងត្រាំទឹកជាមុនសិន។

風呂に入る前に、湯船の外の洗い場で体を洗います。

◆ មិនត្រូវត្រាំកន្លែងក្នុងកន្លែងត្រាំទឹកទេ ហើយក៏មិនត្រូវត្រាំសក់ក្បាលដែរ។

風呂には、タオルを浸けてはいけません。また髪の毛もできるだけ浸けないようにします。

◆ នៅពេលទឹកក្តៅខ្លាំងមិនអាចចូលត្រាំបាន ត្រូវសួរអ្នកនៅក្បែរនោះថាអាចថែមទឹកត្រជាក់បានឬទេ។ ការថែមទឹកដោយមិនសួរគឺគ្មានសុវត្ថិភាព។

お湯が熱くて入れないときは、水を入れていいか、まわりの人に聞きましょう。勝手に水でうめるのはマナー違反です。

◆ បើចង់ថតរូប ត្រូវថតនៅពេលគ្មានមនុស្ស។ ត្រូវគោរពតាមច្បាប់បើមានស្លាកសរសេរថា "ហាមយកកាមេរ៉ាចូល"។

写真を撮るときは、ほかの人がいないときにしましょう。「カメラ持ち込み禁止」と書かれているときは、それに従います。

◆ នៅពេលត្រាំទឹករួច ត្រូវជូតខ្លួននឹងកន្លែងឱ្យស្ងួតល្មមសិនមុនត្រលប់ទៅកន្លែងផ្លាស់ខោអាវ។

風呂から上がるときは、脱衣所に戻る前に、タオルで体をだいたい拭いてから上がります。

◆ សូមប្រុងប្រយ័ត្នការត្រាំទឹកក្តៅយូរអាចបណ្តាលឱ្យរលួយ។

入りすぎでのぼせないように、注意しましょう。



Nyuto Onsenkyo
乳頭温泉郷

បន្ទាប់ពីសិក្សាសៀវភៅមួយក្បាលនេះ តើអ្នកមានជំនឿចិត្តនិយាយភាសាជប៉ុនបានហើយឬនៅ? ពេលអ្នកមកដល់ប្រទេសជប៉ុន សូមអនុវត្តតាមព័ត៌មានដែលបានណែនាំនៅក្នុងនេះ៖ ដូចជាការធ្វើដំណើរកម្សាន្ត ការទិញអីវ៉ាន់ ការទទួលបានអាហារជាដើម សូមទទួលយកបទពិសោធន៍ជាក់ស្តែងនៅប្រទេសជប៉ុននិងពង្រីកចក្ខុវិស័យរបស់អ្នកទៅមុខទៀត។

この教材を一冊勉強して、日本語で話す自信ができましたか？ 日本に来たら、このコーナーで紹介した情報を参考に、旅行をしたり、買い物をしたり、食事をしたりなど、生の日本を体験して、世界を広げてください。